

11 VENTIDUEVENTITRE

CU 16 del 25/01/2023

re... - s'entraîner, allenar... - in... = co...
 traîneur, ammonizione... - avertissement, arbitro = referee - arbitre, la terna
 nitrale = referees - 1... area di rigore = penalty area - urface de
 variation, assist = pass... attaccante = striker - attaquant, barriera = barrieris -
 ri, (lo s d'un coup-franc) battuta d'arresto = setback - coup d'arrêt
 calcio d'angolo / angolo = corner, calcio di punizione / punizione = free kick coup-franc, battere
 a punizione = take a free kick - frapper un coup-franc, calcio di rigore /
 gora = pénalty capocannoniere = top scorer - meilleur buteur, capolista = leader - leader du
 classement cartellino giallo/rosso = yellow/red card - carton
 merouge, centrocampista = midfielder - milieu de terrain, classifica = ranking -
 classement, colpo di tacco = backheel - talonnade, contropiede = counterattack - contre-
 ated cross = centre
 esa = defense - défense, dischetto = penalty spot - point de pénalty, doppietta = two goals by
 : same player - deux buts marqués par le même joueur, est... sinistro/destro = left/right wing
 alier, fascia destra/di... fallo = foul - faute, fascia... = sideband - couloir (latéral), fascia
 sinistra/destra = left/right side - aile, = off side - hors-
 gara = match, girone = group - groupe, gol fatti/sibiti = goals scored and
 ed - buts marqués/encaissés,
 unato = injured - blessé, mag...
 pallone = ball - ballon, pallouett...
 nchiana = bench - banc, pareg...
 alisation, partita = match, portiere = goalkeeper - gardien de but, posticipo = match ended
 calcio, punta = striker - attaquant, pu...
 doppi... = the second goal - le...
 recupero = additional time - temps additionnel, rete = goal -
 occasione = relegation - relégation, zona = relegation zone - la zone de
 in... roguardia = defense - défense, rebote = favorable rebound - rebond
 gr... a = second half - reprise, de - retourné, sbagliare un
 ng a goal - manquer/ater un... at the end of - a la fin de
 defeat - défaite
 to = ... (m)



RISULTATI

1° RITORNO - GIRONE: GIRONE 1				
	CGS REAL CHIAPPA	PUGLIOLA / BELLAVISTA	1	0
	COMANO	ASD IL RITROVO FILETTO	0	3
	AMATORI FILATTIERA	CPO AGR. LA SARTICOLA	2	1
	ASC BAGNONE	GS POZZUOLO	1	0
	RIOMAIOR	GRAN CAFFE' SARZANA	1	1
	BLUES BOYS	VF ALINO	2	3

CLASSIFICA

		PT	PG	PV	PN	PP	GF	GS	DF	C.D.
1	VF ALINO	20	13	9	2	2	28	13	15	41
2	GS POZZUOLO	19	13	7	5	1	25	9	16	44
3	RIOMAIOR	18	13	6	6	1	20	9	11	34
4	ASD IL RITROVO FILETTO	18	13	7	4	2	20	10	10	35
5	CPO AGR. LA SARTICOLA	16	13	6	4	3	26	19	7	40
6	AMATORI FILATTIERA	12	13	4	4	5	18	27	-9	22
7	CGS REAL CHIAPPA	11	13	4	3	6	13	21	-8	49
8	ASC BAGNONE	11	13	4	3	6	17	22	-5	45
9	GRAN CAFFE' SARZANA	11	13	3	5	5	11	18	-7	52
10	BLUES BOYS	10	13	2	6	5	14	19	-5	47
11	COMANO	9	13	2	5	6	15	19	-4	53
12	TAPPEZZERIA BALDASSINI	8	12	3	2	7	18	23	-5	21
13	PUGLIOLA / BELLAVISTA	5	13	1	3	9	11	27	-16	18

PROSSIMI TURNI

2° RITORNO - GIRONE: GIRONE 1		
TAPPEZZERIA BALDASSINI	BLUES BOYS	Sabato 28 gennaio 18:30
STADIO ASTORRE TANCA - VIA LUNIGIANA 241, LA SPEZIA(LOC. MAZZETTA) (SP)		
VF ALINO	AMATORI FILATTIERA	Sabato 28 gennaio 13:45
STADIO ASTORRE TANCA - VIA LUNIGIANA 241, LA SPEZIA(LOC. MAZZETTA) (SP)		
CPO AGR. LA SARTICOLA	COMANO	Sabato 28 gennaio 13:30
DUILIO BONI - VIA FOSDINOVO 13 BIS, CARRARA (LOC. FOSSONE) (MS)		
ASC BAGNONE	ASD IL RITROVO FILETTO	Sabato 28 gennaio 15:00
NEGRARI - VIA GROTTO', BAGNONE (LOC. GROTTO') (MS)		
GS POZZUOLO	CGS REAL CHIAPPA	Sabato 28 gennaio 13:45
CAMPO SPORTIVO COMUNALE "PIERO BIBOLINI" - VIA FALCONARA, LERICI (LOC. FALCONARA) (SP)		
PUGLIOLA / BELLAVISTA	RIOMAIOR	Sabato 28 gennaio 15:00
CAMPO SPORTIVO COMUNALE "PIERO BIBOLINI" - VIA FALCONARA, LERICI (LOC. FALCONARA) (SP)		

CLASSIFICA MARCATORI

14 reti	VARESCHI DAVIDE	GS POZZUOLO
9 reti	FERDANI EMANUELE	AMATORI FILATTIERA
7 reti	ANDREANI FEDERICO	BLUES BOYS
	FINETTI RICCARDO	VF ALINO
6 reti	GIOVANNONI MICHAEL	ASC BAGNONE
	BREGASI DENNIS	ASD IL RITROVO FILETTO
	FIGAIA CLAUDIO	CPO AGR. LA SARTICOLA
5 reti	KEITA ABDOUL	RIOMAIOR
	AGRIFOGLIO CRISTIANO	CGS REAL CHIAPPA
	RAMAJ ALBJON	ASD IL RITROVO FILETTO
	PORTASCARTA ANDREA	ASD IL RITROVO FILETTO
	TODARO FILIPPO	VF ALINO
4 reti	FAUSTI FRANCESCO	GS POZZUOLO
	CABRAS SEBASTIANO	ASC BAGNONE
	GALIA ALESSANDRO	COMANO
	BALDASSINI GREGORIO	TAPPEZZERIA BALDASSINI
	BIGGI TOMMASO	CPO AGR. LA SARTICOLA
	DIAMANTI MATTIA	VF ALINO
3 reti	PASINI TOMMASO	RIOMAIOR
	MARTELLI FABIO	RIOMAIOR

PROVEDIMENTI DISCIPLINARI

« PRIME AMMONIZIONI »	
RIOMAIOR	PASINI PIETRO
GRAN CAFFE' SARZANA	GIANONI TOMMASO
AMATORI FILATTIERA	LEONCINI ROBERTO
CGS REAL CHIAPPA	TOMMASEO ANDREA
ASC BAGNONE	BASSIGNANI BENITO
GS POZZUOLO	FORNELLI RICCARDO
GS POZZUOLO	ROMANO FILIPPO LAPO
GS POZZUOLO	VARESCHI DAVIDE

« DIFFIDATI »	
AMATORI FILATTIERA	BEGHINI GIULIO
VF ALINO	MONTEFIORI CRISTIANO
ASC BAGNONE	TRIVELLI MIRCO

« SQUALIFICHE PER SOMMA DI AMMONIZIONI »

CGS REAL CHIAPPA	AGRIFOGLIO CRISTIANO (ART. 215 R.T.N.)
PUGLIOLA / BELLAVISTA	CECCHINI GIANMARIA (ART. 215 R.T.N.)
ASD IL RITROVO FILETTO	NADOTTI MATTEO (ART. 215 R.T.N.)

« SQUALIFICHE DI 1 GIORNATA »

ASC BAGNONE	MANFRONI PAOLO (ART. 218 R.T.N.)
--------------------	----------------------------------

« SQUALIFICHE DI 2 GIORNATE »

ASC BAGNONE	BUONAGUIDI FILIPPO (ART. 224 R.T.N.)
GS POZZUOLO	PARISI MATTEO (ART. 224 R.T.N.)
COMANO	CRISPI LUCA (ART. 218 R.T.N.)

« AMMENDE »

COMANO	AMMENDA DI € 10,00 (ART. 212 COMMA A) R.T.N.)
---------------	---

RISULTATI – GIRONE 2

1° RITORNO - GIRONE: QUALIFICAZIONE

	ALBIANESE	BLUES BOYS 2	2	2
	PEGAZZANO	AMATORI PER LUCIO	0	1
	LA SERRA	SESTA GODANO	5	2
	ASD ATLETICO TRESANA 2010	MONTEMARCELLO	2	1
	AUTOSERVICE CASSANA	RANGERS SOLIERA	0	2

CLASSIFICA – GIRONE 2

		PT	PG	PV	PN	PP	GF	GS	DF	C.D.
1	LA SERRA	19	11	9	1	1	32	16	16	50
2	SESTA GODANO	16	11	6	4	1	22	17	5	27
3	BLUES BOYS 2	15	11	6	3	2	25	17	8	22
4	AMATORI PER LUCIO	13	11	6	1	4	21	16	5	46
5	ASD ATLETICO TRESANA 2010	12	11	4	4	3	17	13	4	113
6	MONTEMARCELLO	11	11	5	1	5	14	14	0	19
7	ALBIANESE	11	11	5	1	5	19	17	2	34
8	RANGERS SOLIERA	10	11	4	2	5	16	11	5	22
9	SPORTING BACCO	7	10	2	3	5	10	14	-4	17
10	PEGAZZANO	6	11	3	0	8	20	24	-4	42
11	AUTOSERVICE CASSANA	0	11	0	0	11	8	45	-37	18

PROSSIMI TURNI – GIRONE 2

2° RITORNO - GIRONE: QUALIFICAZIONE		
SPORTING BACCO	LA SERRA	Sabato 28 gennaio 14:30
STADIO COMUNALE "RINO COLOMBO - VIA VAL IV ZONA 32, BEVERINO (SP)		
SESTA GODANO	PEGAZZANO	Sabato 28 gennaio 15:00
CAMPO SPORTIVO COMUNALE "SANDRO PERTINI" - VIA CA' VEZZONE, SESTA GODANO (SP)		
AMATORI PER LUCIO	ALBIANESE	Sabato 28 gennaio 15:00
CAMPO SPORTIVO COMUNALE "GAGGIO 2" - VIA EUROPA 13, ORTONOVO (LOC. ISOLA) (SP)		
BLUES BOYS 2	ASD ATLETICO TRESANA 2010	Sabato 28 gennaio 18:00
CENTRO SPORTIVO PAOLO DESTE - VIA COVETTA , CARRARA(LOC. AVENZA) (MS)		
MONTEMARCELLO	AUTOSERVICE CASSANA	Sabato 28 gennaio 14:00
CAMPO SPORTIVO COMUNALE "LA FERRARA" - VIA LORENZO CELSI 1, AMEGLIA (LOC. LA FERRARA) (SP)		

MARCATORI – GIRONE 2

14 reti	CASONI WILLIAM	LA SERRA
13 reti	GIOVANELLI SIMONE	BLUES BOYS 2
9 reti	OLIVIERI FRANCESCO	LA SERRA
	MICHELUCCI DAVIDE	AMATORI PER LUCIO
8 reti	POUYE MAMADOU SANGONE	SESTA GODANO
6 reti	MATTELLINI ANDREA	RANGERS SOLIERA
	SCALISE VINCENZO	PEGAZZANO
5 reti	SIMONINI MATTEO	ALBIANESE
4 reti	FIGAIA ANDREA	AMATORI PER LUCIO
	PINELLI DAVIDE	ASD ATLETICO TRESANA 2010
	MONTI ALESSIO	ALBIANESE
	MARCOCCI TOMMASO	ALBIANESE
3 reti	FIRETTO SALVATORE	PEGAZZANO
	VISIGALLI EDOARDO	SESTA GODANO
	DI GREGORIO MARCELLO	SPORTING BACCO
	DE PAOLA ANTONIO	MONTEMARCELLO
	CONTI ENRICO	MONTEMARCELLO
	RIBOLLA MIRKO	ASD ATLETICO TRESANA 2010
	GIROMINI MANUEL	ASD ATLETICO TRESANA 2010
	TERENZONI MARCO	RANGERS SOLIERA

PROVEDIMENTI DISCIPLINARE – GIRONE 2

« PRIME AMMONIZIONI »

BLUES BOYS 2	MARTELLI ALESSANDRO
AMATORI PER LUCIO	CERVARA MASSIMILIANO
AMATORI PER LUCIO	BORGHETTI JACOPO
LA SERRA	GJONAJ ENDI
SESTA GODANO	FONTANABONA IACOPO
SESTA GODANO	VISIGALLI LUCA

« DIFFIDATI »

ALBIANESE	BENETTI FEDERICO
LA SERRA	CASONI WILLIAM
LA SERRA	OLIVIERI FRANCESCO

« SQUALIFICHE PER SOMMA DI AMMONIZIONI »

ALBIANESE	MONTI ALESSIO (ART. 215 R.T.N.)
BLUES BOYS 2	MENCONI LORENZO (ART. 215 R.T.N.)
PEGAZZANO	IVANI MARCO (ART. 215 R.T.N.)

Giudice Sportivo Avv. Simone Serafini

RISULTATI – GIRONE 3

1° RITORNO - GIRONE: QUALIFICAZIONE

	AMATORI CASTELNUOVO	US CESERANO	1	1
	FARAFULLA FC	AMATORI PALLERONE	0	2
	PIZZA PIU'	LA COLOMBA 9.80	2	3
	VIRGOLETTA/COPELANDIA	RIOMAIOR BAR O'NETTO	0	1
	GOLFO DEI POETI LERICI	ASD IL RITROVO FILETTO 2	3	0

CLASSIFICA – GIRONE 3

		PT	PG	PV	PN	PP	GF	GS	DF	C.D.
1	AMATORI PALLERONE	16	11	7	2	2	21	7	14	106
2	LA COLOMBA 9.80	16	11	7	2	2	20	12	8	117
3	RIOMAIOR BAR O'NETTO	15	11	6	3	2	19	12	7	25
4	DELTA DEL CAPRIO	12	10	4	4	2	11	6	5	57
5	VIRGOLETTA/COPELANDIA	11	11	4	3	4	14	14	0	62
6	ASD IL RITROVO FILETTO 2	11	11	3	5	3	13	11	2	13
7	GOLFO DEI POETI LERICI	11	11	3	5	3	13	13	0	37
8	AMATORI CASTELNUOVO	11	11	3	5	3	15	11	4	45
9	US CESERANO	9	11	1	7	3	14	18	-4	28
10	FARAFULLA FC	8	11	3	2	6	11	16	-5	46
11	PIZZA PIU'	0	11	0	0	11	6	37	-31	27

PROSSIMI TURNI – GIRONE 3

2° RITORNO - GIRONE: QUALIFICAZIONE		
LA COLOMBA 9.80	FARAFULLA FC	Sabato 28 gennaio 15:00
CAMPO SPORTIVO DI CANIPAROLA - VIA BORGHETTO, FOSDINOVO (LOC. CANIPAROLA) (MS)		
AMATORI PALLERONE	US CESERANO	Sabato 28 gennaio 14:30
CAMPO SPORTIVO PALLERONE - VIA NAZIONALE TRADA STATALE 63, AULLA (LOC. PALLERONE) (MS)		
AMATORI CASTELNUOVO	GOLFO DEI POETI LERICI	Sabato 28 gennaio 13:45
L.T. MARCHINI - VIA CARBONE 13, CASTELNUOVO MAGRA(LOC. MOLICCIARA - COLOMBIERA) (SP)		
ASD IL RITROVO FILETTO 2	VIRGOLETTA/COPELANDIA	Sabato 28 gennaio 18:00
CENTRO SPORTIVO BOTTERO - VIA ALDO MORO 87, VILAFRANCA IN LUNIGIANA (LOC. VILAFRANCA) (MS)		
DELTA DEL CAPRIO	PIZZA PIU'	Sabato 28 gennaio 15:00
CAMPO SPORTIVO COMUNALE "LA SELVA" - VIA LA SELVA, FILATTIERA (LOC. SELVA) (MS)		

MARCATORI – GIRONE 3

11 reti	ROSAIA MATTIA	AMATORI PALLERONE
8 reti	SIMONINI DAVIDE	LA COLOMBA 9.80
6 reti	IEMMA SEBASTIANO	AMATORI CASTELNUOVO
5 reti	STAGHEZZA DAVIDE	DELTA DEL CAPRIO
4 reti	ODDO GABRIELE	FARAFULLA FC
	SERIO ALESSANDRO	GOLFO DEI POETI LERICI
	SARBIA CORINTO	GOLFO DEI POETI LERICI
	SIMONCINI VITTORIO	AMATORI CASTELNUOVO
	CONTEDECA NICOLA	RIOMAIOR BAR O'NETTO
	MORAMARCO NICOLA	LA COLOMBA 9.80
3 reti	ZANNARDI MATTIA	ASD IL RITROVO FILETTO 2
	GIULIANO EMANUELE	ASD IL RITROVO FILETTO 2
	DE NITTO NICOLAS	ASD IL RITROVO FILETTO 2
	BALLA ILIR	VIRGOLETTA/COPELANDIA
	PROTA NICOLA	US CESERANO
	GRAZIA DAVIDE	US CESERANO
	DROVANDI NICOLO	RIOMAIOR BAR O'NETTO
	CANTONI SILVIO	LA COLOMBA 9.80
2 reti	STAGHEZZA DIEGO	DELTA DEL CAPRIO
	ZBARCEA COSTANTIN	VIRGOLETTA/COPELANDIA

PROVVEDIMENTI DISCIPLINARE – GIRONE 3

« PRIME AMMONIZIONI »	
AMATORI PALLERONE	ASTI EDOARDO
AMATORI PALLERONE	FREGOSI ELIA
AMATORI PALLERONE	LUPPI ANDREA
AMATORI PALLERONE	PUCCIARELLI MIRCO
PIZZA PIU'	CUNDUMI MANCILLA NEMECIO
PIZZA PIU'	CUNDUMI CUERO LUIS CARLOS
LA COLOMBA 9.80	EMILI MASSIMILIANO
GOLFO DEI POETI LERICI	FAGGIONI ATTILIO
RIOMAIOR BAR O'NETTO	ERROUCHAQ RABII
RIOMAIOR BAR O'NETTO	LORETI GIANLUCA
AMATORI CASTELNUOVO	SILVESTRI DAVIDE
US CESERANO	BENELLI ANDREA

« DIFFIDATI »	
FARAFULLA FC	CANTINOTTI LORENZO
FARAFULLA FC	LECCHINI MASSIMO
FARAFULLA FC	UBERTI DINO
AMATORI PALLERONE	GASPARI LUDOVICO
AMATORI PALLERONE	TRIPPA ALESSANDRO
LA COLOMBA 9.80	BERTOLINI TIZIANO
GOLFO DEI POETI LERICI	MADDALENA SERGIO
GOLFO DEI POETI LERICI	SARBIA CORINTO
VIRGOLETTA/COPELANDIA	PERINI EMANUELE
US CESERANO	PIERINI LORENZO

« SQUALIFICHE PER SOMMA DI AMMONIZIONI »

FARAFULLA FC	BIANCHI ALEX (ART. 215 R.T.N.)
FARAFULLA FC	EL ATTIFI MOHAMMED (ART. 215 R.T.N.)
PIZZA PIU'	GRASSI ALESSANDRO (ART. 215 R.T.N.)
RIOMAIOR BAR O'NETTO	FRANCESCHETTI LEONARDO (ART. 215 R.T.N.)
AMATORI CASTELNUOVO	BIGI LUCA (ART. 215 R.T.N.)

« SQUALIFICHE DI 1 GIORNATA »

AMATORI PALLERONE	LATTUADA GIACOMO (ART. 216 R.T.N.)
PIZZA PIU'	GIORDANO ALESSANDRO (ART. 216 R.T.N.)

Giudice Sportivo Avv. Simone Serafini